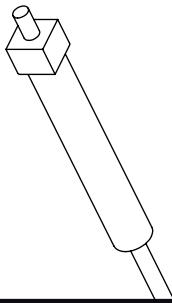
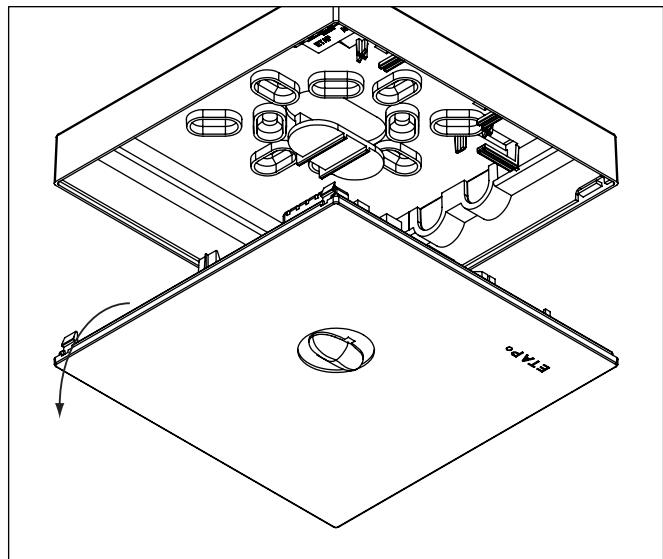
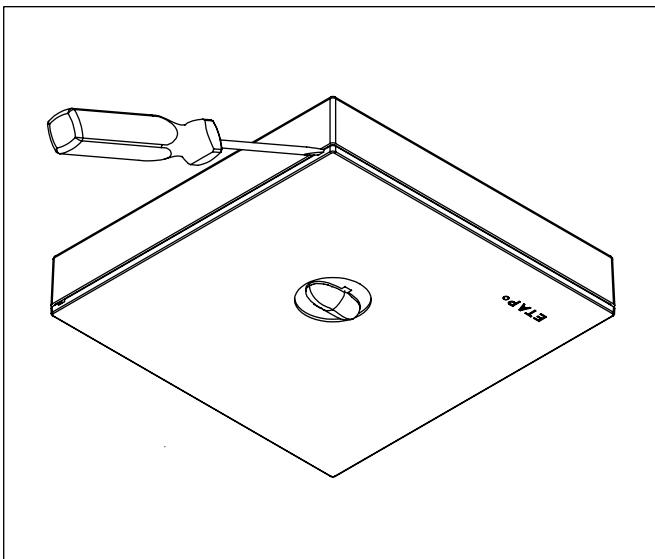




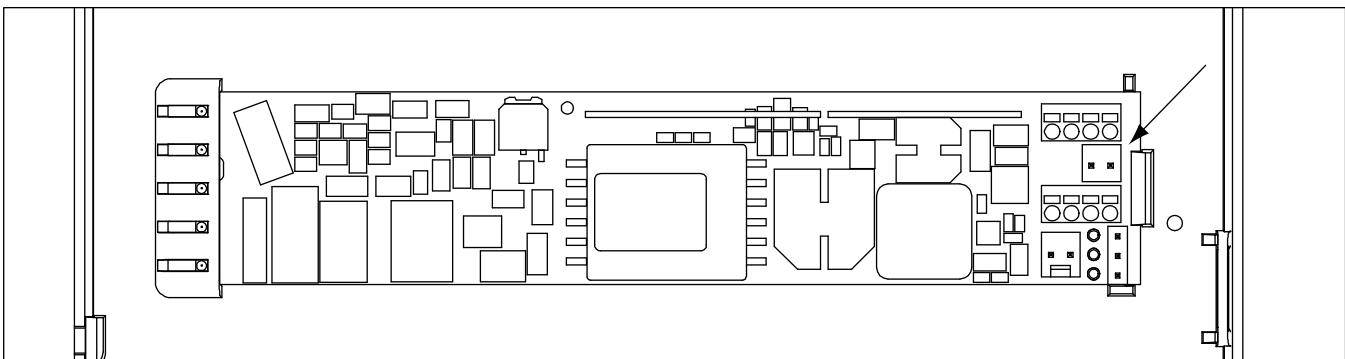
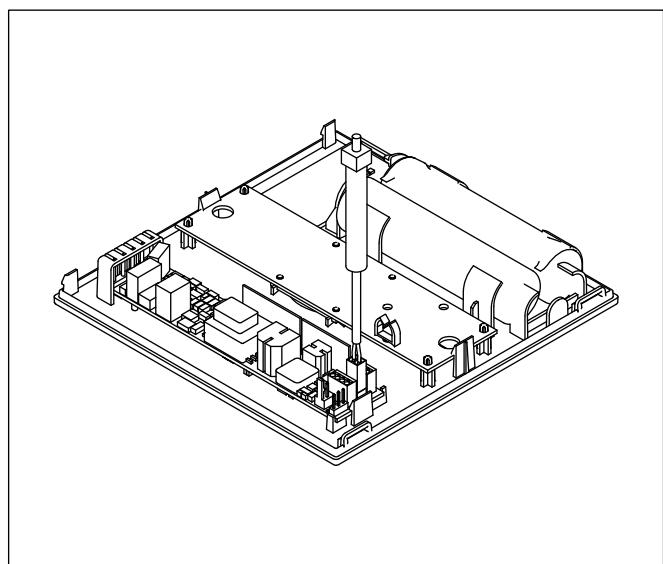
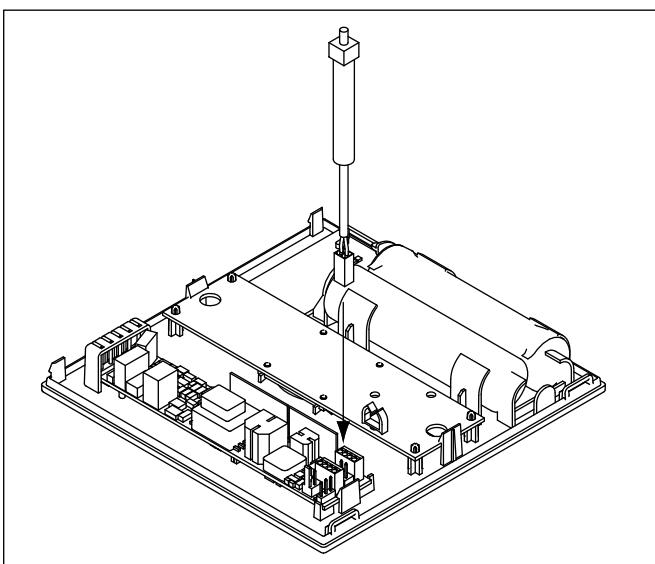
TEST BUTTON



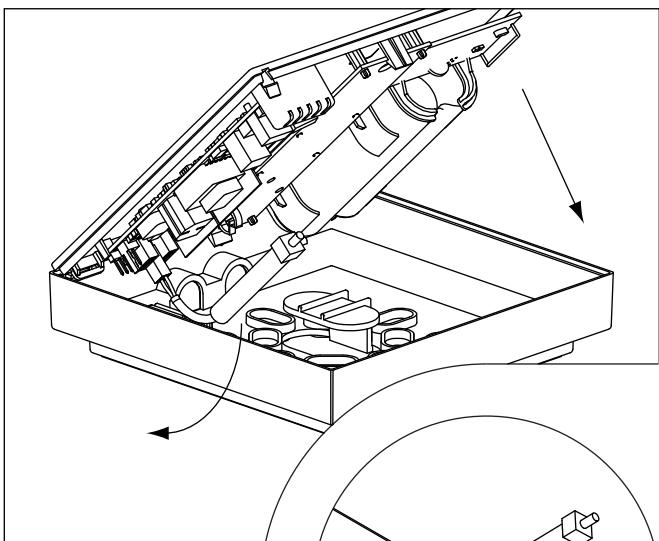
1. Open • Ouvrir



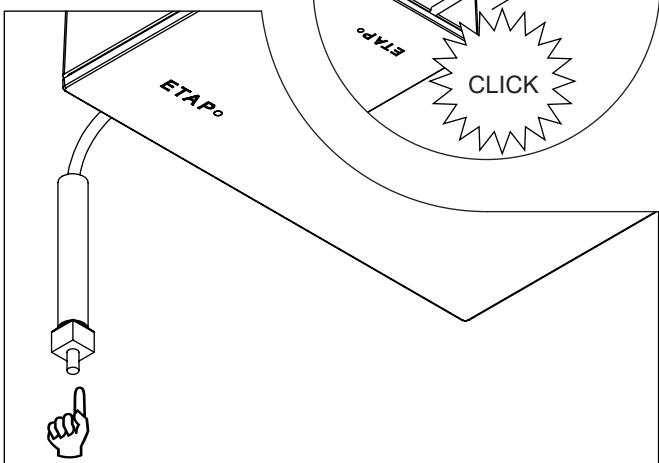
2. Montere • Attach • Monter



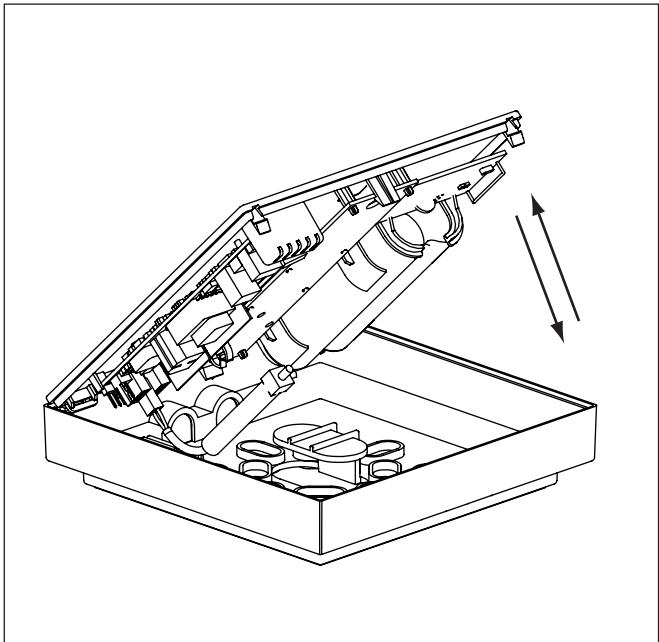
3. Sluiten • Close • Fermer



4. Test



5. Afwerken • Finish • Terminer



TESTSysteem

De wekelijkse functietest test de correcte overgang naar noodverwerking. De 13-wekelijkse autonomietest test of de lamp nog brandt na de vooropgestelde tijd.

Handmatig testen met de testdrukknop

- **Functietest:** Kort indrukken.
- **Autonomietest:** 3x kort indrukken en daarna ingedrukt houden tot de indicatie LED geel knippert (± 6 sec.).

Instelling van het testmoment

- **Automatisch:** Wordt willekeurig ingesteld over volgende 7 dagen voor de functietest en 13 weken voor de autonomietest.
- **Handmatig:** Op gewenst moment de testdrukknop 3x kort indrukken en daarna ingedrukt houden tot de indicatie LED geel/groen knippert (± 12 sec.).

SYSTÈME DE TEST

Le test de fonctionnement hebdomadaire contrôle le passage correct en état de secours. Toutes les 13 semaines, le test d'autonomie vérifie si la lampe reste allumée après le délai spécifié.

Test manuel par le bouton de test

- **Test de fonctionnement:** Enfoncez brièvement.
- **Test d'autonomie:** Enfoncez brièvement 3x puis maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la LED d'indication jaune clignote. (± 6 sec.).

Réglage du moment du test

- **Automatique:** Réglé au hasard dans une période de 7 jours pour le test de fonctionnement et de 13 semaines pour le test d'autonomie.
- **Manuel:** Au moment souhaité, enfoncez brièvement 3x le bouton de test, puis maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la LED d'indication jaune/verte clignote (± 12 sec.).

TESTSYSTEM

Der wöchentliche Funktionstest überprüft, ob die Leuchte korrekt auf Notbetrieb umschaltet. Alle 13 Wochen wird mit einem Betriebsdauertest kontrolliert, ob die Lampen nach der vorgegebenen Zeit noch leuchten.

Manueller Test mit Prüffäste

- **Funktionstest:** Kurz eindrücken.
- **Betriebsdauertest:** 3x kurz eindrücken und dann eingedrückt halten, bis die LED-Anzeige gelb blinkt (± 6 Sek.).

Einstellung des Testzeitpunkts

- **Automatisch:** Alle 7 Tage ein Funktionstest und alle 13 Wochen ein Betriebsdauertest zu einem willkürlich festgelegten Zeitpunkt.
- **Manuell:** Im gewünschten Moment die Prüffäste 3x kurz eindrücken und dann eingedrückt halten, bis die LED-Anzeige gelb/grün blinkt (± 12 Sek.).

TEST SYSTEM

The weekly function test checks correct switching to emergency mode. The 13-weekly duration test checks whether the lamp still burns after the specified time.

Manual test using the test button

- **Function test:** Push briefly.
- **Duration test:** Push briefly 3x and then hold it down until the LED indicator flashes yellow (± 6 sec.).

Setting of the test moment

- **Automatically:** Initially, the test moment is set at random over a period of 7 days for the function test and 13 weeks for the duration test.
- **Manually:** At the desired moment, briefly push the test button 3x and then hold it down until the LED indicator flashes yellow/green (± 12 sec.).

SISTEMA DE AUTOCOMPRAZIÓN

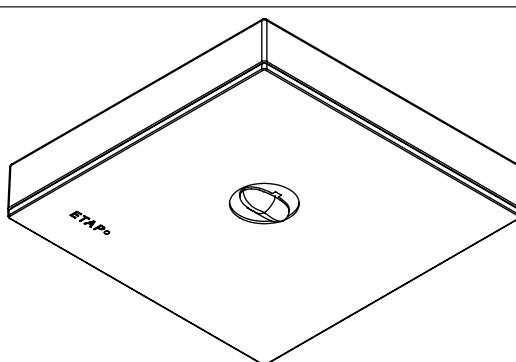
El sistema de autocomprobación semanal prueba el cambio correcto al modo de emergencia. La comprobación de duración cada 13 semanas prueba si la lámpara sigue encendida después del tiempo especificado.

Comprobación manual mediante el botón de prueba

- **Comprobación de funcionamiento:** Pulse brevemente el botón.
- **Comprobación de la duración:** Pulse 3 veces el botón y manténgalo pulsado hasta que se el indicador led parpadea en amarillo (± 6 s).

Ajuste del momento de la prueba:

- **Automático:** Se establece al azar durante un periodo de 7 días para la comprobación de funcionamiento, y de 13 semanas para la comprobación de duración.
- **Manual:** En el momento deseado, pulse brevemente el botón de prueba 3x, y manténgalo pulsado hasta que se el indicador led parpadea en amarillo/verde (± 12 s).



De gegevens in deze publicatie zijn zonder verbintenis en kunnen wijzigen ingevolge technische evolutie.

Les données dans cette publication sont sans engagement et peuvent subir des modifications en fonction de l'évolution technique.

Die in dieser Publication verwendeten Daten sind unverbindlich und können sich infolge technischer Entwicklung verändern.

Information is provided without obligation, and may be modified as a result of technical developments.

Esta información no es carácter contractual y puede modificarse como resultado del desarrollo técnico.